Бессарабскій
ЕВАНГЕЛЬСКІЙ ЖУРНАЛ
1-й год изданія
№ 11, НОЯБРЬ 1933 г.

Adresa redacţiei :
Editura „SVETILINIC“
str. V. Lupu, No. 1
Chişinău — Basarabia
Roumanie.

REVISTA
evanghelică din Basarabia
(Inreg. sub No. 3191)

СОДЕРЖАНІЕ:

1) Principiile darniciei; — 2) Самое великое в мірѣ; — 3) Совѣты всѣм работникам; — 4) Проповѣди на с'ѣздѣ; — 5) Учитель воскресной школы; — 6) О матеріальном служеніи Господу. 7) Об'явленія.

ПРИЗЫВ К ТРУДУ.

Проснитесь! Взгляните:
Мір стонет в нуждѣ;
Ко всѣм поспѣшите
На помощь в бѣдѣ.
Одумайтесь! Время
Жизнь умно начать;
Злой прихоти бремя
С плеч надобно снять.
Спѣшите скорѣе
Труд славный свершить,
Идите бодрѣе,
Пусть тьма не страшит.

Спѣшите, кто может,
Не время дремать:
Пусть всякій поможет
Упавшим возстать.
Кто может — деньгами:
Кто — свѣтлым умом,
Участвуйте с нами
Всѣ в дѣлѣ благом.
Дружнѣе... спѣшите...
День Славы идет. —
Друг друга зовите...
Брат помощи ждет.

Дать пищу голодным,
Сирот воспитать,
Сынам всѣм народным,
Жизнь лучшую дать
Дать средства спасенья
Лежащим во злѣ —
И Свѣточ ученья
Нести по землѣ.
В том воля Господня:
Пусть всякій спѣшит,
Не завтра: — сегодня
Труд славный свершить.

Разсадников знанья
Побольше вездѣ,
Свѣтил воспитанья
Во всякой средѣ.
Не много вѣдь надо,
То знаем все-мы,

Спастись всѣм народам
От тягостной тьмы.
Пусть всякій сознает:
Всѣм надо спѣшить.
Христос призывает
Труд славный свершить.

Америка.

Присл. бр. Ф. Греценюк.

De Earl Hester.

Principiile fundamentale ale darniciei creştine

Fapt. 11:29-30; 1 Cor. 16:1-4; 2 Cor. 9:1-5; vers. de aur. Gal. 2:10.

Creştinismul este mai mult decât o credinţă. De sigur că credinţă e necesară pentru gradul cel mai înalt al serviciului. Toată activitatea îndeplinită de fiinţele responsabile e bazată pe credinţă. Dar credinţa fără fapte este moartă. Isus a umblat făcând bine; Urmaşii Săi trebue să facă la fel.

1. Baza scripturală a binefacerii.
Fapt. 11:29-30.

Toţi au avut parte la facerea de bine. „Ucenicii au hotărit să trimită fiecare". Primul impuls al „fiecărui" om salvat, este de a salva pe altul. Isus a venit să caute şi să salveze pe cei pierduţi. Sufletele oamenilor trebuesc mântuite. Numai Isus poate să-i scape de păcat şi de iad Dar oamenii au pierdut mai mult decât sufletele lor. Cu păcatul lui Adam, omul a pierdut nu numai speranţa, ci a urmat o serie de lucruri rele, cari afectează pe om în toate fazele vieţii lui. Toţi ar trebui să ajute la ridicarea omului la vieaţă mai bună şi mai înaltă.

2. Dărnicie proporţională
Fapt. 11:29: „...după puterea lui".

Un om care primeşte 10.000 de lei şi dă numai 100 lei Domnului, are nevoie să facă mai de aproape cunoştinţă cu Domnul care i-a dat tot ce are. Văduva din Ierusalim a data totul; era darul cel mai mare care a fost pus în vistierie în ziua aceea. O privire la venitul poporului baptist şi o privire la dărurile lui, ar convinge pe fiecare om, că noi până acum n'am învăţat lecţia aceea de a da după puterile noastre. Zeciuiala, ca minimum, ar trebui de sigur să fie cel mai puţin ce dăm noi pentru lucrul lui Dumnezeu.

3. Obiectul binefacerii.
Fapt. 11:29: „...un ajutor fraţilor".

Fiecare creştin este responsabil de buna întrebuinţare a banilor daţi Domnului, în aceeaşi măsură în care contribue. „Un ajutor fraţilor", era un ajutor vrednic şi biserica din Antiohia a răspuns apelului în mod deosebit.

4. Promisiunea de a da. Biserica din Antiohia „a hotărit să trimită". Aceasta a fost garanţia. Sunt două mijloace prin care putem face planuri pentru finanţe. Unul este pe baza promisiunii: la începutul anului, cellalt este pe baza darurilor din trecut. Biserica locală îşi face planul lucrului pe baza promisiunilor membrilor. Dacă nimeni nu-şi propune ce va da, dacă e voia lui Dumnezeu, atunci nimeni nu poate prevedea ce mijloace va avea biserica pentru susţinerea ei însăşi şi pentru ajutorarea celor lipsiţi.

5. Increderea în fraţi. Membrii bisericii din Antiohia şi Corint, au însărcinat pe câţiva fraţi cu administrarea fondurilor. E imposibil ca toţi membrii să administreze banii bisericii, căci ştim bine ce ar fi, dacă pentru cea mai neînsemnată cheltuială s'ar ţine şedinţă specială a membrilor. Fraţii însărcinaţi cu administrarea banilor, trebue să fie oameni devotaţi şi de încredere.

6. Colecta este biblică. 1 Cor. 16:1-4. „Cât priveşte strângerea de ajutoare pentru sfinţi". Dărnicia este manifestare de închinare. Strângerea de bani pentru Impărăţia lui Dumnezeu în timpul serviciului, este tot închinare, ca şi cântările, şi predicile.

7. Darurile trebue să fie regulate. 1 Cor. 16:2 „In ziua dintâi a săptămânii, fiecare din voi să pună la o parte acasă, ce va putea, *după câştigul lui*".

a) Cine să dea?—„Fiecare din voi" (adică fiecare membru: şi mama şi tata şi copiii).

b) Când să dăm?—„In ziua întâi a săptămânii". E mai uşor să se dea câte puţin dar regulat, decât să se aştepte sfârşitul unei perioade mai lungi (lună, an) pentru a se da.

c) Cât să dăm? „... ce va putea. După câştigul lui", deci proporţional.

8. Dărnicia e molipsitoare. 2 Cor. 9:2 „Şi râvna voastră a îmbărbătat pe foarte mulţi dintre ei". Unul dă, fiindcă altul a dat. Nu e chiar bun motivul de a da, pentrucă şi altul a dat, dar este biblic. Biblia ne vorbeşte mult despre influenţa indirectă. Unul face un lucru, fiindcă şi altul l-a făcut: „Ioan a intrat în mormântul lui Isus fiindcă şi Petru a intrat.

9. Cel mai înalt motiv. Pentru cauza lui Cristos, cel mai înalt motiv, este ajutorarea celor săraci. Cine pe săraci ajută, pe Dumnezeu împrumută". Când ajutăm pe un orfan,—dăm mâncare, locuinţă şi instruire lui Cristos. El singur a zis: „...adevărat vă spun că ori de câte ori aţi făcut aceste lucruri unuia dintre aceşti foarte neînsemnaţi fraţi ai Mei Mie Mi-aţi făcut".

Проф. Генри Друммонд.

САМОЕ ВЕЛИКОЕ В МІРѢ.

(Продолженіе)

Затѣм ап. Павел говорит о языках, другом предметѣ горячих стремленій людей того времени.—„И языки умолкнут“; как всѣ мы знаем, прошло много уже столѣтій с тѣх пор, как нѣкоторые из языков имѣли широкую извѣстность в этом мірѣ. Они умолкли. Принимайте в каком угодно смыслѣ. Будем только для иллюстрацій говорить о языках, как способѣ выраженія мысли. Правда, ап. Павел не имѣл ввиду этой стороны дѣла, хотя при такой постановкѣ вопроса мы и не сдѣлаем каких-нибудь особенных выводов, но она укажет нам на истину в общих чертах. Посмотрите, гдѣ тот язык, на котором написано было посланіе апостола Павла-греческій. Он исчез. Гдѣ другой великій язык того времени—латинскій? Он умолк. Так исчезает индѣйскій язык. Так на наших глазах умирают нарѣчія Уэльса, Ирландіи, верхней Шотландіи. Наибольшей популярностью, послѣ Библіи, из всѣх книг, написанных на англійском языкѣ, пользуются записки пинквикскаго клуба Диккенса. Написаны онѣ, главным образом, языком лондонских улиц, и люди опытные утверждают, что чрез каких-нибудь полсотни лѣт, записки будут непонятны среднему англійскому читателю. Затѣм ап. Павел идет дальше и с большей смѣлостью прибавляет: „Знаніе упразднится.“ Гдѣ мудрость древних? Она вся прошла. Любой школьник нашего времени знает больше, чѣм знал Исаак Ньютон. Знаніе их исчезло.

Вчерашнюю газету вы бросаете в огонь: свѣдѣнія, которыя она сообщает уже не нужны. Старые изданія громадных энциклопедій вы покупаете за нѣсколько копѣек. Тѣ знанія, которыя в них вложены уже не имѣют значенія. Посмотрите, как прежняя почтовая карета вытѣснена паром. Посмотрите, как электричество вытѣсняет пар и сбросило сотни почти новых изобрѣтеній в бездну забвенія. Про величайшія открытія современных нам ученых сэр Вильям Томсон как-то сказал: „Время паровой машины миновало“ — „знаніе упразднится“. В каждой мастерской, на заднем дворѣ, вы увидите кучу стараго желѣза, нѣсколько колес, нѣсколько рычагов, сломанных и покрытых ржавчиной. Двадцать лѣт тому назад они были гордостью города. Люди изо всей страны съѣзжались толпами посмотрѣть на великое изобрѣтеніе, теперь-же выше его стоят другія изобрѣтенія; время его миновало, вся хваленая философія и наука нашего времени вскорѣ будет отсталой. Еще недавно в Единбургском университетѣ самой крупной фигурой на факультетѣ был сэр Джемпс Симпсон, открывшій хлороформ. И вот нѣсколько дней тому назад библіотекарь университета попросил преемника его и племянника проф. Симпсона зайти в библіотеку и отобра[illegible]ѣ книги по его предмету, кот[illegible] больше не нужны. Отвѣт [illegible]рю был таков. — „Уберите [illegible]всѣ руководства старше [illegible].“ Сэр Симпсон был вели[illegible] всего нѣсколько л[illegible] люди со[illegible]торо[illegible] дили по[illegible] вся наук[illegible] бвенію. И [illegible] повторяется [illegible]

De Earl Hester.

Principiile fundamentale ale darniciei creştine

Fapt. 11:29-30; 1 Cor. 16:1-4; 2 Cor. 9:1-5; vers. de aur. Gal. 2:10.

Creştinismul este mai mult decât o credinţă. De sigur că credinţă e necesară pentru gradul cel mai înalt al serviciului. Toată activitatea îndeplinită de fiinţele responsabile e bazată pe credinţă. Dar credinţa fără fapte este moartă. Isus a umblat făcând bine; Urmaşii Săi trebue să facă la fel.

1. Baza scripturală a binefacerii.
Fapt. 11:29-30.

Toţi au avut parte la facerea de bine. „Ucenicii au hotărit să trimită fiecare". Primul impuls al „fiecărui" om salvat, este de a salva pe altul. Isus a venit să caute şi să salveze pe cei pierduţi. Sufletele oamenilor trebuesc mântuite. Numai Isus poate să-i scape de păcat şi de iad Dar oamenii au pierdut mai mult decât sufletele lor. Cu păcatul lui Adam, omul a pierdut nu numai speranţa, ci a urmat o serie de lucruri rele, cari afectează pe om în toate fazele vieţii lui. Toţi ar trebui să ajute la ridicarea omului la vieaţă mai bună şi mai înaltă.

2. Dărnicie proporţională
Fapt. 11:29: „...după puterea lui".

Un om care primeşte 10.000 de lei şi dă numai 100 lei Domnului, are nevoie să fâcă mai de aproape cunoştinţă cu Domnul care i-a dat tot ce are. Văduva din Ierusalim a data totul; era darul cel mai mare care a fost pus în vistierie în ziua aceea. O privire la venitul poporului baptist şi o privire la dărurile lui, ar convinge pe fiecare om, că noi până acum n'am învăţat lecţia aceea de a da după puterile noastre. Zeciuiala, ca minimum, ar trebui de sigur să fie cel mai puţin ce dăm noi pentru lucrul lui Dumnezeu.

3. Obiectul binefacerii.
Fapt. 11:29: „...un ajutor fraţilor".

Fiecare creştin este responsabil de buna întrebuinţare a banilor daţi Domnului, în aceeaşi măsură în care contribue. „Un ajutor fraţilor", era un ajutor vrednic şi biserica din Antiohia a răspuns apelului în mod deosebit.

4. Promisiunea de a da. Biserica din Antiohia „a hotărit să trimită". Aceasta a fost garanţia. Sunt două mijloace prin care putem face planuri pentru finanţe. Unul este pe baza promisiunii: la începutul anului, cellalt este pe baza darurilor din trecut. Biserica locală îşi face planul lucrului pe baza promisiunilor membrilor. Dacă nimeni nu-şi propune ce va da, dacă e voia lui Dumnezeu, atunci nimeni nu poate prevedea ce mijloace va avea biserica pentru susţinerea ei însăşi şi pentru ajutorarea celor lipsiţi.

5. Increderea în fraţi. Membrii bisericii din Antiohia şi Corint, au însărcinat pe câţiva fraţi cu administrarea fondurilor. E imposibil ca toţi membrii să administreze banii bisericii, căci ştim bine ce ar fi, dacă pentru cea mai neînsemnată cheltuială s'ar ţine şedinţă specială a membrilor. Fraţii însărcinaţi cu administrarea banilor, trebue să fie oameni devotaţi şi de încredere.

6. Colecta este biblică. 1 Cor. 16:1-4. „Cât priveşte strângerea de ajutoare pentru sfinţi". Dărnicia este manifestare de închinare. Strângerea de bani pentru Impărăţia lui Dumnezeu în timpul serviciului, este tot închinare, ca şi cântările, şi predicile.

7. Dărurile trebue să fie regulate. 1 Cor. 16:2 „In ziua dintâi a săptămânii, fiecare din voi să pună la o parte acasă, ce va putea, *după câştigul lui*".

a) Cine să dea?—„Fiecare din voi" (adică fiecare membru: şi mama şi tata şi copiii).

b) Când să dăm?—„In ziua întâi a săptămânii". E mai uşor să se dea câte puţin dar regulat, decât să se aştepte sfârşitul unei perioade mai lungi (lună, an) pentru a se da.

c) Cât să dăm? „... ce va putea. După câştigul lui", deci proporţional.

8. Dărnicia e molipsitoare. 2 Cor. 9:2 „Şi râvna voastră a îmbărbătat pe foarte mulţi dintre ei". Unul dă, fiindcă altul a dat. Nu e chiar bun motivul de a da, pentrucă şi altul a dat, dar este biblic. Biblia ne vorbeşte mult despre influenţa indirectă. Unul face un lucru, fiindcă şi altul l-a făcut: „Ioan a intrat în mormântul lui Isus fiindcă şi Petru a intrat.

9. Cel mai înalt motiv. Pentru cauza lui Cristos, cel mai înalt motiv, este ajutorarea celor săraci. Cine pe săraci ajută, pe Dumnezeu împrumută". Când ajutăm pe un orfan,—dăm mâncare, locuinţă şi instruire lui Cristos. El singur a zis: „...adevărat vă spun că ori de câte ori aţi făcut aceste lucruri unuia dintre aceşti foarte neînsemnaţi fraţi ai Mei Mie Mi-aţi făcut".

Проф. Генри Друммонд.

САМОЕ ВЕЛИКОЕ В МІРѢ.

(Продолженіе)

Затѣм ап. Павел говорит о языках, другом предметѣ горячих стремленій людей того времени.—„И языки умолкнут“; как всѣ мы знаем, прошло много уже столѣтій с тѣх пор, как нѣкоторые из языков имѣли широкую извѣстность в этом мірѣ. Они умолкли. Принимайте в каком угодно смыслѣ. Будем только для иллюстрацій говорить о языках, как способѣ выраженія мысли. Правда, ап. Павел не имѣл ввиду этой стороны дѣла, хотя при такой постановкѣ вопроса мы и не сдѣлаем каких-нибудь особенных выводов, но она укажет нам на истину в общих чертах. Посмотрите, гдѣ тот язык, на котором написано было посланіе апостола Павла-греческій. Он исчез. Гдѣ другой великій язык того времени—латинскій? Он умолк. Так исчезает индѣйскій язык. Так на наших глазах умирают нарѣчія Уэльса, Ирландіи, верхней Шотландіи. Наибольшей популярностью, послѣ Библіи, из всѣх книг, написанных на английском языкѣ, пользуются записки пинквикскаго клуба Диккенса. Написаны онѣ, главным образом, языком лондонских улиц, и люди опытные утверждают, что чрез каких-нибудь полсотни лѣт, записки будут непонятны среднему англійскому читателю. Затѣм ап. Павел идет дальше и с большей смѣлостью прибавляет:„Знаніе упразднится.“Гдѣ мудрость древних? Она вся прошла. Любой школьник нашего времени знает больше, чѣм знал Исаак Ньютон. Знаніе их исчезло.

Вчерашнюю газету вы бросаете в огонь: свѣдѣнія, которыя она сообщает уже не нужны. Старые изданія громадных энциклопедій вы покупаете за нѣсколько копѣек. Тѣ знанія, которыя в них вложены уже не имѣют значенія. Посмотрите, как прежняя почтовая карета вытѣснена паром. Посмотрите, как электричество вытѣсняет пар и сбросило сотни почти новых изобрѣтеній в бездну забвенія. Про величайшія открытія современных нам ученых сэр Вильям Томсон как-то сказал: „Время паровой машины миновало“ — „знаніе упразднится“. В каждой мастерской, на заднем дворѣ, вы увидите кучу стараго желѣза, нѣсколько колес, нѣсколько рычагов, сломанных и покрытых ржавчиной. Двадцать лѣт тому назад они были гордостью города. Люди изо всей страны с'ѣзжались толпами посмотрѣть на великое изобрѣтеніе, теперь-же выше его стоят другія изобрѣтенія; время его миновало, вся хваленая философія и наука нашего времени вскорѣ будет отсталой. Еще недавно в Единбургском университетѣ самой крупной фигурой на факультетѣ был сэр Джемпс Симпсон, открывшій хлороформ. И вот нѣсколько дней тому назад библіотекарь университета попросил преемника его и племянника проф. Симпсона зайти в библіотеку и отобрать всѣ книги по его предмету, которыя уже больше не нужны. Отвѣт библіотекарю был таков. — „Уберите в погреб всѣ руководства старше десяти лѣт.“ Сэр Симпсон был великим авторитетом всего нѣсколько лѣт тому назад, люди со всѣх сторон свѣта приходили посовѣтоваться с ним и почти вся наука того времени предана забвенію. И в каждой отрасли науки повторяется тоже самое. „Теперь мы знаем отчасти, мы видим как-бы сквозь тусклое стекло“. Можете ли вы указать мнѣ что-нибудь постоян-

ное? О многом ап. Павел не соблаговолил упомянуть. Он не назвал денег, счастья, славы, он берет только то, что было великим в глазах лучших из его современников, и все это рѣшительно устраняет. Апостол Павел не считает эти явленія достойными осужденія по самой сущности своей; про них говорит он лишь только то, что они упраздняются. Сами по себѣ онѣ—великія явленія, но не высшее благо. Есть нѣчто выше их. То, что мы представляем из себя, выше того, что мы дѣлаем и выше того, чѣм мы владѣем. Многое, что люди считают грѣховным,— вовсе не грѣх, а явленія преходящія. И это любимый аргумент Новаго Завѣта. Іоанн не говорит, чтоб мір был нехорош, а что он—„проходит“. Много на свѣтѣ такого, что доставляет нам удовольствіе и кажется нам прекрасным; много есть на свѣтѣ и такого, что обладает величіем и значеніе чего постоянно растет, но все это не остается на вѣки. Все, что существует в этом мірѣ, похоть очей, похоть плоти, гордость жизни—все это является на короткій срок. Не затрачивайте поэтому своей любви на этот мір, в котором нѣт ничего достойнаго любви и привязанности безсмертной души. Душа безсмертная должна отдавать себя также чему-нибудь безсмертному, а безсмертны только сіи три: вѣра, надежда, любовь, но любовь из них больше; нѣкоторые полагают, что двѣ из сих трех также прейдут: вѣра перейдет в зрѣніе, надежда в исполненіе. Апостол Павел не говорит этого. Об условіях будущей жизни мы знаем очень мало. Извѣстно только, что любовь должна остаться. Бог, вѣчный Бог, есть любовь. Стремитесь-же пріобрѣсти этот вѣчный дар, который, как извѣстно, один только обладает устойчивостью. Старайтесь запастись той монетой, которая будет в ходу во всей вселенной, когда всѣ другія монеты всѣх народов міра выйдут из обращенія и будут в пренебреженіи. Многому вы отдаете себя, отдайте себя прежде всего любви. Берите вещи только в нужной пропорціи,— по их дѣйствительной цѣнности. Поставьте, наконец, первой, великой задачей вашей жизни пріобрѣсти характер, опредѣленный этими словами, характер, в центрѣ котораго положена любовь, а это и есть **характер Христа**. Я сказал, что любовь пребывает вѣчно. Замѣчали-ли вы когда-нибудь, как часто ап. Іоанн соединяет любовь и вѣру с вѣчною жизнью? В дѣтствѣ мнѣ говорили, что Бог так возлюбил мір, что отдал Сына своего единороднаго, чтобы всѣ вѣрующіе в Него не погибли, но получили жизнь вѣчную“. Мнѣ, насколько это помню, говорили, что при вѣрѣ в Него я обрѣту извѣстное состояніе духа—душевный мир, что я получу блаженство, буду испытывать радость, буду чувствовать удовлетвореніе, но я уже сам нашел, что всякій вѣрующій в Него, **т. е. всякій любящій Его**, ибо вѣра только путь к любви,— имѣет вѣчную жизнь. **Евангеліе предлагает человѣку жизнь**. Никогда не предлагайте людям какого-нибудь отрывка из Евангелія. Не предлагайте одной только радости, одного только мира, одного только блаженства, одного только чувства удовлетворенія. Разскажите им, как Христос пришел дать людям жизнь болѣе богатую, чѣм та, которую они имѣют, жизнь, богатую любовью, а потому богатую для них самих спасеніем, жизнь, широко открывающую возможность к облегченію и искупленію міра. Тогда только Евангеліе может охватить всего человѣка, тѣло, душу и дух его и каждой части его природы дать особое назначеніе и особое вознагражденіе.

(Продолженіе слѣдует).

Совѣты всѣм работникам, а особенно молодым.

1. **Читай, размышляй, молись.** Одинъ мудрец сказалъ: „Посѣй мысль, пожнешь поступок; посѣй поступок, пожнешь привычку; посѣй привычку, пожнешь характер; посѣй характер, пожнешь судьбу“, поэтому, читай усиленно—размышляй усиленно, молись усиленно. К чему привыкнешь, то будет властвовать над тобою. Пусть же выработается добрая привычка и пусть властвует для добра. „Занимайся чтеніем, наставленіем, ученіем; о сем заботься, в сем **пребывай**, дабы успѣх твой для всѣх был очевиден“ (2 Тим. 4:13,15). Читай много духовной литературы, но живи между крышками книги Божіей, Библіи. „Кто вникнет в закон совершенный (для этого нужно глубокое размышленіе с помощью Духа Святого), закон свободы, и **пребудет** в нем, тот, будучи не слушателем забывчивым, но исполнителем дѣла, блажен будет в своем дѣйствованіи“ (Іак. 1:25). Вѣрь предостереженіям Божіим. Читай, чтобы знать разум Божій; размышляй, чтобы усвоить его; молись, чтобы исполнять его указанія. (2 Тим. 2:15; 3:14-17). Отступник рождается за дверьми молитвеннаго собранія. (Евр. 10:25-26). Никогда не ставь ноги своей вперед, если не имѣешь для шага—библейского основанія.

2. **Будь всегда готовым, трудись, прогрессируй.** Как только перестаем грести, поток начинает нести нас, куда он течет. Сатана найдет работу для того, кто перестает трудиться для Христа. Марк. (13:34-36). „Единственный путь, как спасти себя от паденія, это—расти“, сказал Макчейн. (Лук. 8:18). Возрастать в вѣрѣ (2 Фес. 1:3), в дѣлах (Откр. 2:19) в плодах (Фил. 4:17), в любви (1 Фес. 3:12), в уподобленіи Христу. (Еф. 4:15)—„умоляем вас Христом Іисусом, чтобы вы... болѣе в том преуспѣвали“ (1 Фес. 4:1). Обогатись благодатью терпѣнія. Англійскій побѣдоносец, адмирал Веллингтон, однажды выразился: „англійскій солдат совсѣм не храбрѣе других, но он на полчаса выносливѣе своего врага“. Потому он побѣдил. Работа для Господа свята—не легкомысленничай; труд тяжел—не ослабѣвай; возможность и время кратки—не откладывай; путь узок—не сворачивай в стороны; награда славна—не падай духом. (1 Кор. 7:29-31). „Держи, что имѣешь, дабы кто не восхитил вѣнца твоего. (Отк. 3:11).

3. **Всегда дѣлай самое лучшее, на что ты способен.** „Ничего не сдѣлано, если что-либо из этого осталось недодѣланным“, говорил Наполеон. „Все закончить“—это правило помогло ему побѣждать арміи и народы. Разбросанная мысль никогда ни к чему не приводила. Напрягай сердце, мозги и мускулы для Господа до конца: всякій порыв сердца много значит в этой жизни; всякая частица жизни, отданная Господу теперь, будет много значить в будущей жизни и славѣ. „**Все**, что дѣлаете, дѣлайте от (всей) души, как для Господа, а не для человѣков, зная, что в воздаяніе от Господа получите наслѣдіе; **ибо вы служите Господу Христу**“ (Кол. 3:23-24). Изучи (Рим. 13:11; Ездра 7:23; Іоан. 9:4). Потрясающее душу слово: „Проклят, кто дѣло Господне дѣлает небрежно“ (Іер. 48:10). Концентрируй мысль и силы на этих неизмѣнных истинах: для вѣрующих—судилище Христово; для невѣрующих—суд великаго бѣлаго престола. Всѣ силы неба на твоей сторонѣ, если ты живешь для Господа и служишь Ему.

4. **Укрѣпляйся в отреченіи от міра.** (Лука 14:33). Молодежь особен-

но сильна, когда властвует над собою. (Притчи 16:32). Отвергни мір и побѣдишь его; полюби мір, и он побѣдит тебя. **Это борьба на жизнь и на смерть.** (Іак. 4:4). Что погубило жену Лотову?—общество; Ахана?--мода; Соломона?— самоугожденіе; Іуду? —деньги; Симона волхва?—жажда славы; Димаса?—мірской дух. Они допустили их в сердце, не „считали вредными", и наслѣдовали смерть. Всѣ эти лица принадлежали к народу Божію. „Юноши (молодые в вѣрѣ), не любите міра, ни того, что в мірѣ: кто любит мір, в том НѢТ любви Отчей"—так сказал Тот, Кто знает, и открыл чрез вѣрнаго раба Своего (Іоан. 2:15-16). Слѣдованіе за требованіями міра, а не Христа, может означать потерю всей жизни.

5. **Будь сильным; будь радостным; будь трезвым.** „Веселись, юноша в юности твоей" (Еккл. 11:9)—не в грѣшных удовольствіях или мірских похотях. (1 Тим. 4:12). Молодость, это время безграничнаго горизонта и невѣдомых стран. Юноша или дѣвица все еще имѣет возможность выбрать наивысшее в жизни: быть проводником для других к духовным высотам жизни; воином Христовым, готовым на все, чтобы стать слугою всѣм и в этом быть „выше всѣх"; святым, святость котораго может стать столпом, возвышающим истину. (Іоан. 21:18). Тѣм болѣе должен дѣлать это болѣе пожилой, часть жизни котораго потеряна напрасно, во вред себѣ и другим. Горькій опыт прошлаго да побудит к непрестанной ревности. Живи, „дорожа временем, потому что дни лукавы" (Еф. 5:16). „Се, Я с вами во всѣ (оставшіеся) дни" (Мат. 28:20). Если помнить это, то радость будет истинная и двойная, потому что она будет чистая и для славы Божіей. Смотри (Іер. 3:4; Іуд. 24; Мат: 25:21)

6. **Отдавай все Богу; живи во всем с Богом; употребляй все для Бога.** Ты вдвойнѣ счастлив, если обратился в молодости. Ты можешь **всю** жизнь отдать на служеніе Искупителю. Старшіе бы хотѣли, но поздно. Будь исключительно чувствительным ко грѣху, особенно в своем сердцѣ и своей жизни. (Іуд. 23): не позволяй грѣху залеживаться в твоей совѣсти (1 Іоан. 1:9); не принимай участія в том, что ранит или грязнит совѣсть твою или совѣсть другого (Рим. 14:13); избирай друзей, а особенно спутника или спутницу жизни, „только в Господѣ" (2 Кор. 6:14); пребывай в чистотѣ (1 Тим. 5:22); пребывай в Господѣ (Іоан. 15:5). Особенно исполняйся любовью Христовой (Рим. 5:5), чтобы жить по Божьему в домашней жизни. Семейная любовь, которая не укоренена в благодати Божіей, скоро умирает. Всю жизнь борись и стремись к святости. (Мат. 1:12). Провѣрь, все ли Бог оправдает на Своем судѣ, что ты теперь оправдываешь. Нѣкоторые, начавшіе хорошо, потеряют благодать; смотри, чтобы это не случилось с тобою. Бодрствуй; сатана знает, что ты всю свою жизнь рѣшил отдать Господу, и он боится таких людей. Всѣми силами и хитростями он постарается украсть ее—не отдавай, бодрствуй. Спѣши жить и работать—жизнь слишком коротка, работы слишком много „Пред Богом... завѣщаю тебѣ соблюсти заповѣдь чисто и неукоризненно, даже до явленія Господа нашего Іисуса Христа"(1 Тим. 6:2-13).

7. Будь **послушным, послушным, послушным** (Іоан 14:21). Знаніе Библіи без послушанія ей—как кимвал звучащій. Любовь ко Христу претворяет знаніе в силу и наполняет ею новую жизнь, ибо „любовь есть исполненіе закона". Церковь ожидает, что ты исполнишь ту великую задачу, которую ставит пред тобою св. Писаніе. Не допускай даже мысли о пораженіи, она не в Божьих

ORIGINAL PROPERTY OF M

ПРОПОВѢДИ,

сказанныя на Бессарабском С'ѣздѣ 12-14 Окт. с. г.

Записала с. **А. Крупская.**

Проповѣдь бр. Гилла.

В священном Писаніи мы читаем о 2-х юношах. Их исторія извѣстна всѣм. 1-ая исторія о богатом юношѣ (Марк 10 гл. 17—22,) 2-ая—о блудном (Лк. 15 гл. 17-32) Будем сравнивать их; будем разбирать их исторію, как тему о спасеніи. Возьмем богатаго юношу. Он был одним из самых интересных юношей. Он был молодой, богатый, из благородной семьи. Эти 3 условія сдѣлали бы его извѣстным во всякое время. Он занимал главное мѣсто в церкви. Когда он ходил по улицам, на него всѣ обращали вниманіе. Он интересовался религіей. Мало есть богатых людей, которых интересует религія. Их интересует, трата денег; в церковь они не ходят, развѣ нѣсколько раз в год. Этот юноша был не таков. Он интересовался религіей, хотѣл знать, как спастись. Он не был гордым: он и других спрашивал о религіи. Однажды он шел по улицѣ и встрѣтил Христа. Всѣ смотрѣли на него. Он побѣжал к Іисусу, склонился пред Ним на колѣни и спросил Его: что мнѣ дѣлать, чтобы спастись? Он не стыдился, хотя всѣ смотрѣли на него. Он хотѣл знать, как спастись. Было 5 человѣк, о которых Еангеліе говорит, что Іисус любил их: Марія, Марѳа, Лазарь, Іоанн и этот юноша. Первые четыре были учениками Іисуса, любили Его и были вѣрующими. Этот—нѣт. Он не был учеником Іисуса, не был вѣрующим, не был спасен, но Іисус любил его. Он был чудным молодым человѣком. Если бы он был среди нас и сказал бы: я хочу быть у вас членом, всѣ рады были бы его принять. Но он не был спасен. Что было с ним? Когда Іисус посмотрѣл на него, то полюбил его. Іисус сказал ему: иди, продай... и слѣдуй за Мною. И тогда юноша опечалился. Он посмотрѣл на Іисуса и отошел от Него с печалью. Он имѣл много богатства. Что было с ним? Почему он не спасен? Он был искренним. Когда Іисус прочел ему из закона, он сказал: я все исполнил. Іисус знал, что он говорит правду. Он был хорошим, но ушел неспасенным. Что было с ним? Когда Христос сказал ему: иди, продай, тогда юноша увидѣл себя в первый раз. Он увидѣл себя любящим мір и богатство больше Христа и спасенія. Было нѣчто, что он любил больше Бога. Он должен был выбрать: мір и богатство, или Христа. Он держался богатства и отверг Христа. Он любил нѣчто больше Христа. Мы не знаем конца этой исторіи. Мы только можем надѣяться, что он впослѣдствіи покаялся, но мы знаем, что он отверг Христа. Возьмем вторую исторію: о блудном сынѣ. Он был младшим сыном у отца, имѣл добрую жизнь; он не интересовался религіей.

планах. „Довольно для тебя благодати Моей, сила Моя совершается в немощи“, это Господь сказал не только ап Павлу. Чѣм выше идеал, тѣм больше поношеніе, если он не достигнут. Потерянная жизнь потеряна навсегда. Идеал не стоит усилій, если он ниже того, который указан в Словѣ Божіем. Господь открыл нам Свою тайну (Лук. 11:9). Будь вѣрен Ему, не давай соблазна никому. Если Он одобрит, что значит тогда богатства всего міра?

„Бог силен обогатить вас всякою благодатью“ (2 Кор. 9;8), и Он начатое совершит до конца. Он вѣрен.

Пер. И. Неправш.

RE MRS. T. V. NEBRASH

Ему хотѣлось жить и получить все, что мір дает. Он взял деньги от Отца и ушел в дальнія страны. Там он потратил все. Он не был моральным человѣком. В одно прекрасное время всѣ деньги его ушли. С деньгами он потерял друзей. Гдѣ эти друзья? Они его покинули. Гдѣ эти женщины? Нѣт денег, нѣт и их. Он остался один в чужой странѣ. Он должен был чѣм-нибудь заняться, чтобы имѣть пропитаніе. Он нашел самую постыдную из служб: свинопаство. Он был голоден, и рад был кушать то, что ѣдят свиньи, так как никто не хотѣл ничего дать ему. Он раздал милліоны, и когда начал нуждаться – никто не помог ему, поэтому он хотѣл питаться тѣм, что ѣли свиньи. Наконец он пришел в себя.

Он увидѣл себя в настоящем видѣ: каким он был упрямым, непослушным, покинул отца. Он сознал свой грѣх. Его грѣх был пред очами. Он хотѣл от него освободиться и рѣшил встать, пойти к отцу обратно домой таким, как он есть. Он говорил: я открою грѣх мой, я буду слугою. Одна из самых красивых исторій это исторія о блудном сынѣ. Отец принял его, устроил праздник, потому что пропавшій сын нашелся, был мертв, но ожил.

Вот человѣк разумный, религіозный, посѣщает собранія но он не спасен. Но вот молодой, упрямый, аморальный, не слушается отца, но становится вѣрующим. Спросите мірского человѣка, что он скажет на это. Он скажет, что такая религія не нравственная, если принимается грѣшник и отвергается богатый. Но какая разница между ними? Один держался своего грѣха, не хотѣл разстаться с ним, другой видѣл свой грѣх, отдал его, отвернулся от него и пошел к Богу. Громадная разница есть между ними. Все зависит от отношенія ко грѣху и к Богу. Когда в Калифорніи открылось золото, тысячи людей поѣхали искать его. Нѣкоторые пріобрѣли его и стали богатыми, но большинство нѣт. Один из обогатившихся, положил свое золото в пояс и понес его домой. Там не было банка, куда можно было бы положить золото. По пути домой он поѣхал пароходом и был в пути нѣсколько мѣсяцев. В дорогѣ поднялась буря. Пароходу грозила опасность. Командир сказал: каждый спасай свою жизнь. Нѣкоторые бросили и вещи свои и золото в воду, и на обломках досок спаслись. Этот же человѣк сказал: вы безумцы, я не брошу золото, я слишком тяжело его заработал. Он с золотом в поясѣ бросился в воду и пошел ко дну. Он хранил свое золото, но потерял жизнь. Богатый юноша держался грѣха и погиб. Блудный сын отдал грѣх и спасся. Желаете-ли вы спастись, быть на небесах? Есть один путь – Христос. Обратитесь с вѣрой ко Христу, Он вас примет.

Проповѣдь брата Льюиса.

Во 2-м посланіи к Тимофею в 4 гл. Ап. Павел увѣщевает Тимофея переносить скорби ради Христа; там же Апостол Павел пишет, что он окончил свое поприще, совершил теченіе, исполнил добрый подвиг, одержал побѣду. Когда он писал эти слова, он был уже старым. Он был хорошим образцом того, что писал. Хотѣлось бы выучиться этому подвигу: так жить и умереть, как Ап. Павел. Секрет этого находим в посланіи к Римлянам: „Я не стыжусь благовѣствованія Христова, пишет Ап. Павел, потому что оно есть сила Божія ко спасенію ..“ (Римл. 1:16) Апост. Павел может послужить для многих примѣром: Он был евреем. В то время еврейскій народ гордился своим происхожденіем; он был римским гражданином, получил хорошее образованіе у хорошаго учителя. Своей ученостью он мог бы гордиться. Нѣкоторые люди гордятся.

ORIGINAL PROPERTY PF M

богатством; нѣкогорые —общественным положеніем, именем; а есть такіе, когорые гордятся кое-чѣм другим. Ап. Павел пишет, что он все почитает за сор, ради Іисуса Христа. Он нашел силу, которая ему помогала. Сегодня мы нуждаемся в пріобрѣтеніи того, что нам помогло бы. Мы нуждаемся в знаніи и еще кое в чем другом. В одной Воскр. школѣ учился мальчик; он был самым отличным учеником, когда он вырос, то поступил в банк и там он своим умом пользовался, чтобы красть деньги в банкѣ. Когда его воровство открылось, его посадили в тюрьму. Я посѣтил его в тюрьмѣ.

Он говорил, что сам не понимает, как он это дѣлал. Почему не было силы удержать его? Он знал, что то, что он дѣлает, есть воровство, но не имѣл силы удержаться. Его мать была интеллигентной женщиной. Я посѣтил ее, когда сын находился в тюрьмѣ. Она хотѣла продать имущество и поселиться напротив тюрьмы, чтобы, когда он выйдет оттуда принять его. Мы уговаривали ее не дѣлать этого. Когда он вышел из тюрьмы, он начал заниматься с отцом. Прошло нѣкоторое время: однажды он пришел домой и застал мать свою мертвой на том самом мѣстѣ, гдѣ она всегда читала газету. Вскорѣ умер и отец.

Я посѣщал этого молодого человѣка. Он всегда говорил: почему у меня не было силы, которая удержала бы меня, и я не послужил бы причиной смерти моих родителей. Ап. Павел писал: что закон не мог сдѣлать, то Іисус пришел сдѣлать. Закон говорит, что нам нужно дѣлать, но нужна сила исполнить то, что говорит закон. Двадцать пять лѣт тому назад был один студент. Он был очень способным юношей. Он разсказывал мнѣ о химическом воздѣйствіи одного тѣла на другое; говорил об алкоголѣ; о том, какое дѣйствіе он производит на мозг человѣка и т. п. Он говорил о тѣх опытах, которые он дѣлал. Я думал, что он был человѣком трезвым; однако, в одно воскресенье, я его застал таким пьяным, что он не мог стоять на ногах. Он имѣл знаніе, но не имѣл силы преодолѣть этот грѣх. Для меня самым важным в Евангеліи является сила.

Мы много приняли во Христѣ. Христос много сдѣлал для нас. Он так велик, что мы никогда не поймем всего. Когда я был мальчиком 10-ти лѣт, я имѣл большой страх пред смертью. Когда я проходил чрез кладбище и думал о том, что когда-нибудь мнѣ придется умереть, меня брал такой страх, что я не мог идти. Но в 12-ть лѣт, когда я отдал мое сердце Христу, весь страх ушел от меня. Нѣкоторые из нас думают, что прощеніе есть самая великая истина в Евангеліи. Когда мы вспоминаем, как велики наши грѣхи, как мы оскорбляли Христа, нам кажется, что прощеніе грѣхов есть самое главное. Но, повторяю, что для меня истина о силѣ Божіей, которую мы получаем от Христа есть самое главное. Когда я был юным, я пошел в деревню и там проповѣдывал. В собраніе никто не приходил. Наконец, вошел один старик и бесѣдовал со мной. Мы рѣшили вмѣсто проповѣди —свидѣтельствовать. Этот старик разсказал, как он долгое время был пьяницей, и когда отдал свое сердце Христу, Христос избавил его от пьянства.

Он был счастлив, что Христос дал ему силу одержать побѣду над пьянством. Велика была сила Божія, которая удержала его от этого порока. В тот вечер, когда мы держали собраніе, было очень холодно. Это старику напомнило, что когда он пил, то ему не было холодно идти купить вино и пить. Послѣ своего обращенія, он рѣшил, что ему ни-

RE MRS. J. V. NEBRASH

когда не будег холодно идти в собраніе, чтобы свидѣтельствовать. Хорошо имѣть знаніе, но мы нуждаемся во внутренней силѣ, чтобы она помогла нам в скорбях. Когда человѣк унывает, он лишается силы. Многіе люди совершают в уныніи убійства. Недавно вышла книжка о самоубійствѣ. Человѣк, который написал эту книгу, произвел статистику, из какой религіи больше совершают люди самоубійства. Меня удивило то, что больше всего самоубійц среди евреев. Вторыми стоят лютеране. Римских католиков меньше всего. Главное то, что люди совершают самоубійства потому, что не имѣют силы преодолѣть это искушеніе. Ап. Павел знал секрет, даже когда он страдал и сидѣл в тюрьмѣ. Он знал силу, о которой и проповѣдывал. Многіе имѣюг планы о том, что хотят дѣлать, но, встрѣчая сопротивленіе, начинают унывать. Мы нуждаемся в силѣ. Ап. Павел нашел эгу силу во Христѣ. Эта сила предлагается и сегодня. Ап. Павел пишет: я не стыжусь благовѣствованія, потому что оно есть сила... Но сила эта не получается нами, если не откроем сердца для Господа. Если откроем для Него сердце, Господь даст нам эту силу.

Проповѣдь бр. Айземана.

Кому много дано, с того много и потребуется. Был нѣкій помѣщик; он много слышал; раньше он был атеистом, но дѣти Божіи Ему свидѣтельствовали и Он начал читать Слово Божіе. Дух Божій дѣйствовал в нем, и он понял, что нужно быть рожденным свыше, чтобы спастись, как сказал Христос Никодиму. Он все это знал и говорил: лучше бы я этого не знал, тогда не было бы на мнѣ отвѣтственности. Я столько слышал и столько знаю, что чувствую ту отвѣтственность, которая лежит на мнѣ. Мы всѣ много слышали; теперь придется нам все исполнить. Но мы не сможем этого сдѣлать. Ап. Павел говорит, что он все может в укрѣпляющем его Іисусѣ Христѣ. (Фил 4:13.) Будем молиться, чтобы Бог дал нам силу исполнить слышанное. Апостол Павел писал Евреям: „нынѣ, когда услышите глас Его, не ожесточите сердец ваших“ (Евр. 3:7,8.) Будем исполнять, что слышали. Если что забудем, Господь имѣет своих проповѣдников, которые напомнят нам. С сегодняшняго дня мы должны быть лучше. Господь говорит чрез всю вселенную. В псалмѣ 18 говорится о Божіих проповѣдниках. Если выйдем – небо нам будет проповѣдывать. „Небеса проповѣдуют славу Божію, и о дѣлах рук Его вѣщает твердь“ (Пс 18:2.) Маленькая травка нам проповѣдует. Вездѣ слышим голос Божій: там-то ты слышал, то-то ты обѣщал. Наша совѣсть также нам говорит. Слово Божіе нам говорит: изслѣдуйте Писанія, там говорится обо всем, что мы должны сдѣлать; там говорится и о наградах, которыя получим. Прочтем: Нееміи 8:10 „И сказал им: пойдите, ѣшьте тучное, и пейте сладкое, и посылайте части тѣм, у кого ничего не приготовлено, потому что день сей свят – Господу нашему“. Эти слова пусть будут прощальными всѣм. Господь надѣлил нас богато для души, дал нам и для тѣла много. Главное, что душа наша наслаждалась, питалась сладким. Теперь надѣлите этих других, подкрѣпите их, ободрите, и они скажут вам: если Бог так говорит, то мы с вами. В посланіи к Ефесянам читаем: один Господь, одна вѣра, одно крещеніе (Еф. 4:5.) Да поможет нам Господь совершить то, что Он требует от нас. Время теперь тяжелое, но Господь поможет. Да благословит всѣх Господь!

ORIGINAL PROPERTY OF

Воскресная школа.

Учитель воскресной школы.

Выдержки из книги Ф. Г. Герман. **2-я-часть—20-я глава.**

(Продолженіе).

Всеоружіе учителя воскр. школы.

Мы стоим пред великим и святым дѣлом, значеніе котораго умалять мы не имѣем права. Это дѣло вѣчности, дѣло, касающееся безсмертнаго человѣка, нѣжнаго дѣтскаго сердца. Для этого дѣла необходимо обладать нужными свойствами и познаніями. Не чрез Ангелов Господь желает совершить это дѣло, но чрез немощных людей. Мы, которые нѣкогда стояли со своими грѣхами и преступленіями у подножія Креста и вкусили прощеніе Іисуса, мы сможем подвести и дѣтей к Іисусу. Апостолов Господь послал в мір для проповѣди — вѣра приходит от слышанія. Из этого не слѣдует, что нельзя увѣровать также от чтенія Писаній. Все же устную проповѣдь мы ставим на первое мѣсто: живое слово легче достигает сердец.

Что нам необходимо для болѣе успѣшнаго вліянія и полученія желаемаго плода?

1) Учитель Воскр. школы должен быть возрожденным. Мертвый не может вызвать жизни; только жизнь раждает жизнь. Только тот, кто сам вкусил спасительную милость Христа, только тот может с успѣхом о ней свидѣтельствовать. Слѣпой направлять других не сможет. Теща Петра только тогда, когда была исцѣлена Іисусом, могла встать на служеніе. Сначала освященіе, а потом служеніе. Во многих школах самое большое вниманіе оказывают даровитым и образованным учителям. Между тѣм самая большая образованность не может замѣнить возрожденія. Божія работа должна имѣть основаніем очищенное сердце. Потому так необходим вопрос: „Божіе-ли я дитя?“.

2) Почему без возрожденія немыслимо святое служеніе? Истинное служеніе научает нас разсматривать дѣтей, как существа вѣчности, призванныя к Божію славному Царству. Врач может хорошо лечить, не относясь к паціентам, как к существам вѣчности; также и адвокат может защищать своих кліентов без этого условія, между тѣм учитель Воскр. школы не может хорошо исполнить своей задачи, не будучи водимым любовью Христа Только возрожденный учитель может с вѣрной точки зрѣнія смотрѣть на свою обязанность. Для него это не бремя, но радость. Сидѣть только по обязанности ночь и день у кроватки своего больного ребенка для матери было бы тяжело, но любовь все облегчает. Возрожденіе также освящает нас, научая, как лучше приноровиться к дѣтям. Я не говорю, что чрез обращеніе мы мѣняем свой темперамент и характер — нѣт, но всѣ наши природныя качества освящаются и плѣняются в послушаніе Христу. Было бы чрезвычайно страшным, если бы мы, послѣ обращенія, стали проявлять прежнее нетерпѣніе и вспыльчивость. По словам (1 Петр 2:18) обращенные слуги должны повиноваться и суровым господам. Развѣ и мы не найдем вѣрнаго способа обращенія с дѣтьми с различными характерами.

(Продолженіе слѣдует).

ЧИТАТЕЛИ! Пришлите к концу года ваши долги редакціи.

Воскресная школа в с. Недобауцы, Хотинскаго уѣзда.

Урок № 26.

Два вида служенія Христу.

Іоан 12 гл. 1-8.

(Зол. ст. Римл. 12:1).

Для нашего спасенія Огец Небесный пожертвовал Сыном Своим, и тѣм проявил Свою любовь к нам. Как мы проявляем нашу любовь к Богу? Чѣм мы жертвуем для Него?

I. Служеніе Марѳы:

Как проявила свое отношеніе ко Христу Марѳа? (ст. 2) В чем состояло служеніе Марѳы? (Лк. 10:38 и 40:1-2) Как Слово Божіе называет такое служеніе? (Евр. 13:2) Какой примѣр такого служенія мы знаем из Ветх. Зав? (Быт. 18:1-5). Какой—из Новаго Завѣта? (3 Іоан 1-5, Рим. 16:23) Как мы можем послужить так Христу? (Мѳ. 25:35,40)

II. Служеніе Маріи:

Как послужила Христу Марія? (ст. 3) Как отнесся к ея служенію Іуда? (ст. 5) Почему ему не понравилась жертва Маріи? (ст. 6) Какой грѣх был в сердцѣ Іуды? (1 Тим. 6.10) К чему привел Іуду этот грѣх? (Лк. 22:47,48 и Мѳ. 27:5.) Как отнесся Христос к Маріи? (ст. 7 ур.) Что мы можем принести Христу в жертву? (Рим. 12:1).

Урок № 27.

Урок смиренія.

Іоан 13:1-15.

(Зол. ст. 1 Пет. 2:21).

Христос пришел в мір послужить людям. Он „уничижил Себя.., смирил Себя... (Фил. 2: 7,8); оставил нам примѣр, чтобы мы шли по Его слѣдам, то есть поступали так, как поступал Он. Чтобы понятнѣе нам был этот урок, прочтем из (Ев. Луки 22 гл. 24-27). О чем был спор между учениками? (Лк. 22: 4) Что ими руководило в этом спорѣ? (Іак. 24: 16). Что сказал Христос, слыша этот спор? (Лк. 22:26). Что должен проявлять ученик Христа? (Фил. 2:13 Мѳ. 20:26,27) Какой примѣр смиренія показал Христос ученикам? (ст. 4, 5) Что проявил Он в этом? (ст. 1.) Кто воспротивился этому служенію Христа? (ст. 6.) Что сказал ему Христос? (ст. 8,10.) Как очистил Христос своих учеников? (Іоан 15:3). Как Он очищает нас? (1 Іоан 1:7.)

Урок № 28.

О втором пришествіи Христа.

Іоан. 14:1-6.

(Зол. ст. 3-ій).

Чѣм смущено было сердце учеников? (Іоан 13:33). Что нужно, чтобы сердце на-

ORIGINAL PROPERTY PF N

ше было бы покойно и радостно? (ст. 1 ур.) Что Христос обѣщал ученикам в утѣшеніе? (ст. 3). Когда Христос придет опять? (Мѳ. 24:36). Как это случится? (1 Ѳесс 4:16,17). Для чего Он придет во 2-ой раз? (ст. 3 ур. и Іоан. 17:24). Какое предупрежденіе нам сдѣлал Христос? (Мѳ. 24:42 и 44). Какова должна быть наша жизнь? (Лк. 12:36).

Урок № 29

О плодах.

Іоан. 15:1-17.

(Зол. ст. 16-ый).

Чего ожидает Христос от своих учеников? (ст. 16 ур.) Какой плод мы должны принести Господу? (Кол. 1:10). С чѣм сравнивает Христос своих учеников? (ст. 5 ур.). Когда вѣтвь приносит плод? (ст. 4). Что дѣлают с вѣтвями, чтобы они приносили плод? (ст. 2). Что бывает с вѣтвью, когда ее отрубят от дерева? (ст. 6). Что дѣлают с сухими вѣтвями? (ст. 6). Когда мы можем принести Богу плод? (ст. 5). Какая участь нас ждет, если мы будем для Господа безплодны? (Лк. 13:9 и ст. 6 ур.). Какую заповѣдь дал нам Христос? (ст. 12. 17). Как проявляется высшая форма любви? (ст. 13 ур.). Какое условіе указал Христос, чтобы принести много плода? (Іоан 12:24). Как мы можем „умереть" чтобы принести Христу плод? (Лк. 14:33. Мр. 8:34).

О матеріальном служеніи Господу.

По случаю „ДНЯ ЖЕРТВЫ" в Кишиневской Общинѣ.

Вначалѣ один из пресвитеров Кишиневской церкви указал на характер праздника. Он назван **ДНЕМ ЖЕРТВЫ**. Если Христос Себя отдал в жертву за нас, что же мы?. Мы рѣшили в своем сердцѣ исполнить то, что говорил Ап. Павел (2 Кор. 9:5), ...дабы возвѣщенное уже благословеніе Ваше было готово, как благословеніе, а не как побор. Мы имѣем день радости, когда можем доказать нашу любовь к Спасителю. Члены церкви уже предупреждены были заранѣе об этом днѣ, что же касается пріѣзжих братьев, то им были прочтены стихи из слова Божія (Рим. 15:26-27). Как примѣнить эти стихи из Слова Божія к нам? Немного лѣт тому назад была одна Чичманская община. А теперь?—382 церкви. Есть большія общины, есть и маленькія в нѣсколько душ. Что же Господь сдѣлал? Нѣкоторые члены из Кишиневской общины стали благовѣстниками: один—в одном районѣ, другой—в другом и т. д. Господь обильно благословил их труд. И теперь, как братья получили духовное, так должны послужить Кишиневской церкви в матеріальном. Это день нашей жертвы—день благодарности нашему Господу.

Бр. Мудряк, из Хотинскаго уѣзда, прочел по румынски (1 Тим. 6:18; 1 Кор. 16:2 и 2 Кор. 9:6). Сущность его проповѣди такова: чтобы мы богатѣли добрыми дѣлами. Впервые он слышал о матеріальном служеніи Богу десятиной нѣсколько лѣт тому назад в Кишиневѣ и стал служить Богу матеріально. То, что слышал, он стал проводить в жизнь. Вся его община, до 70 душ, служат Господу десятиной. Эта община старалась меньше говорить—больше дѣлать.

Один из пресвитеров Кишиневской церкви, брат Бушило, указал на то, что нѣкоторые говорят, что десятина—это закон. Но в этот день жертвы будем говорить о десятинѣ под благодатью. Говоря о матеріальном служеніи, коснемся вкратцѣ трех случаев его: о матеріальном служеніи во дни патріархов, во дни Апостолов и в наше время; затѣм, вкратцѣ, укажем об отношеніи Христа к этому служенію; о значеніи его в нашей личной жизни; в жизни церкви и вообще в дѣлѣ Божіем. Это очень серьезный вопрос. Чтобы Господь не сказал: Я алкал, и вы не

TY PF MRS.I.V.NEPRASH

дали..., но чтобы сказал: вы сдѣлали это одному из сих братьев Моих меньших, то сдѣлали Мнѣ. Прійдите, благословенные. Сегодня мы должны получить благословеніе. Наша жертва должна быть, как благословеніе, а не как побор. Прочтем, как предварительное слово к нашей бесѣдѣ, (Гал. 3:7.) Желательно особенно обратиться к вѣрующим. Познайте, узнайте же, кто вы? Сыны Авраама? Если мы познаем, что мы сыны Авраама, должны познать, что и благословляться должны с Авраамом.

Посмотрим теперь, каково было отношеніе Авраама к этому служенію Господу, того Авраама, который готов был Господу сына отдать в жертву. Прочтем (Быт. 14:18-20). Мельхиседек был священником Бога Всевышняго. Авраам дал ему 1/10 из всего. Послѣ чудных благословеній, он хотѣл выразить свою сердечную благодарность. Мы, познающіе, что мы сыны Авраама, мы, которые познали спасеніе Божіе, дѣлаем ли мы это? Может быть кто нибудь и дает что нибудь, подобно фарисейской 1/10 от тмина и мяты, но кое-что скрывает, подобно Ананію и Сапфирѣ.

Другой патріарх сын Авраама. Этот сын подражает отцу. (Быт. 28:20-22.) Пусть братья и сестры подумают, как патріархи наши служили Богу. Ап. Павел пишет: "...ходящих по **слѣдам вѣры** отца нашего Авраама" (Рим. 4:12). Если мы называемся сынами Авраама, то должны идти **по слѣдам** нашего отца. Мы должны подражать ему в дѣлах его. Пусть Господь поможет нам в этом.

Как дѣло обстояло в Апостольское время? Может быть тогда давали 1/5? Читаем (Дѣян. 5:32,34) „...одно сердце, одна душа, не было между ними никого нуждающагося, ибо **всѣ**, которые владѣли землями или домами, продавая их, приносили цѣну проданнаго...“ Вот какое было матеріальное служеніе во дни Апостолов! Как у нас? В наше время много нужды, много горя. Почему? Вѣрующіе забыли служить Богу матеріально. Не то, что было в Апостольское время. Нѣт любви, как было тогда. Спаситель предупредил, что так и будет в послѣднее время. (Матф. 24:12). Во многих охладѣет любовь. В какое время? В послѣднее. Тогда любовь охладѣет. Ах, говорят часто, откуда жертвовать? Нужно и мнѣ, и женѣ, и в перчепцію; пусть богатые жертвуют. Надо давать, во-первых, Господу. Так учит Библія.

Какое отношеніе Христа к этому вопросу? Читаем (Матф. 23:23.) Если с любовью давал десятину—не оставляй. Если Господь укажет, то и все продай, а если нѣт, то, по словам Спасителя, не оставляй десятины. В личной жизни десятина дает благословеніе. Все, что Господь дает: способности, дары, средства—надо посвятить Богу. В словѣ Божіем говорится: „чти Господа от имѣнія твоего и от НАЧАТКОВ всѣх прибытков твоих“ Пр. 3:9.

Тот вѣрующій, который так дѣйствует,—дает одну десятину **из всего**, что Господь ему дает, а остальные девять десятых себѣ. Этим мы хоть отчасти доказываем любовь к Господу, своею зависимостью от Него. Из всего, что Он нам посылает, во первых, Господу, тогда наша жизнь наполнится Божіим благословеніем. Какое же благословеніе в церкви? О, тогда много будет молитвенных домов. Пр. Аггей говорит: „...что принесете домой, то Я развѣю. За что? говорит Господь Саваоф: за Мой дом, который в запустѣніи, тогда когда вы бѣжите, каждый к своему дому“ (Пр. Аггея 1:9,10.) Пусть Господь поможет ПРЕЖДЕ ВСЕГО жертвовать Господу и Господь благословит нас. Нам на все хватит тогда: на церковныя

ORIGINAL PROPERTY OF M

дѣла, на миссію, на личныя дѣла. Господь говорит: „хотя в этом испытайте Меня“ (Малах. 3:10.)

Как на практикѣ осуществить матеріальное служеніе? Нѣкоторые скажут: это закон, но сегодня мы ничего не читали о десятинѣ из закона. За много лѣт до закона служили десятиной. Авраам дал добровольно десятину. Пусть и теперь вѣрующіе, как сыны Авраама, дают десятину добровольно. Десятина это не жертва, а то, что мы должны давать. Это, как сказал однажды бр. Айземан, — наш долг Господу. Что сверх десятины, — то жертва. Христос сказал вѣрующим: „если праведность ваша **не превзойдет** праведности книжников и фарисеев, то вы **не войдете** в Царство Небесное“ (Матф. 5:20). Фарисеи думали, что если они дадут десятину, то успокоят всѣх. Пусть Дух Святой укажет вам сколько дать: одну десятую или больше.

Далѣе был приведен вкратцѣ из жизни одной общины, благословенный примѣр, который помѣщаем здѣсь полностью:

Отдай костыли.

На одном собраніи одной большой и богатой церкви был назначен сбор на постройку молитвеннаго дома одной бѣдной общины. Проповѣдник старался всѣх заинтересовать жертвовать, но чувствовал, что слова его не доходят до сердца. Наконец пошла кругом тарелка сбора, но жертвовали весьма скупо. Кто мог свободно дать 100 лей, тот клал лишь 2-3 лея.

Но в это время на задней скамейкѣ происходило нѣчто особенное. Там сидѣла маленькая дѣвочка-калѣка, лѣт 10. Она как-то сломала себѣ ногу и сочувствующіе ей добрые люди пожертвовали ей костыли. Ходить она могла только при помощи их. Всѣ любили эту маленькую дѣвочку, так как не смотря на свое несчастье, все же она была всегда радостна. Дитя слушало проповѣдь и в душѣ его происходил слѣдующій разговор. Один голос говорил: „Отдай свои костыли: вѣдь денег у тебя нѣт“. Другой голос, „Мои костыли, Господи? Как же я попаду домой? Вѣдь я ходить не могу без них“. Первый: „Да, ты будешь ходить, только послушай меня и ты узнаешь меня лучше, чѣм до сих пор“. Нѣкоторое время в маленьком сердечкѣ происходила борьба и казалось, что она останется нерѣшенной. Там звучало то „да, да“ то „нѣт, нѣт“. Наконец вѣра побѣдила и в сердцѣ ея прозвучало: „Как Ты, Господи, хочешь, так пусть и будет“. Она поняла, что с ней говорит Сам Господь. Когда тарелка проходила мимо нея она подняла свои костыли и положила их на тарелку сбора. Дьякон, обходившій с тарелкой, был поражен, но сразу же понял великую жертву бѣднаго ребенка. Глубоко тронутый, он принял костыли на тарелку и пошел дальше. Всѣ видѣли происшедшее и общее движеніе охватило все собраніе.

„Наш маленькій друг“ начал проповѣдник „дал нам сегодня хорошій урок самопожертвованія и отдачи Господу“,.. Дальше он не мог говорить. „Я хочу купить костыли и даю за них 200 лей, с условіем, чтобы вернуть их хозяйкѣ,“ — раздался чей-то голос. Это было исполнено на мѣстѣ. Дѣвочка и не понимала, что происходило кругом. С общаго одобренія тарелка была пущена кругом еще раз и было собрано всего 3.600 золотых лей, которые были посланы нуждающейся церкви. „Отдай свои костыли“.

Затѣм был сдѣлан сбор, об'явленный в связи с ремонтом молитвеннаго дома Кишиневской церкви, давшій 4381 лей, каковою суммою в избыткѣ был покрыт долг по ремонту дома „И ДАЖЕ ОСТАЛОСЬ“ (Исх. 36:7-б)

Господь и на этот раз обильно благословил этот день жертвы Господу. Ему да будет слава!

ОТЧЕТ

о суммах, поступившихъ на африканскаго миссіонера-негра.

В ОКТЯБРѢ:

От Кишиневской церкви — ЛЕЙ	600
Димитрештской	267
Резенской	63
Бендерской	409
Старо-Казачанской	266
Недобауцкой	197
Козерянской	150
Гасан-Аспагской	124
Главанской	7
Ердек-Бурнской	27
Лукачанской	100
Оланештской	202
Чадыр-Лунгской	200
Каларашовской	92
Алексѣевской, Бѣл у.	50
Ново-Кирганской	50
Каушанской	51
Ивановской, Акк у.	50
Московейской	191
Турлакской	175
Карпинянской	10
Каирской	40
Новоселицкой	47
Котелеу	35
Коржеуцкой	25
Перкауцкой	40
Ленкауцкой	84
Хотинской	92
Михайловской	70
Богдановской	55
Вознесеновской	20
Михай I	51
Талаештской	57
Ханкишлянской	400
Кирковской	32
Бриженской	156
Фалещтской	160
Фалешты-Тырг	156
Зазуленской	200
Мошанецкой	44
Ново-Траянской	98
Каитановской	180
Ценцеренской	50
бр. Подолскаго	100
„ Іонела	100
„ Семенюк	24

От редакціи.

Бр. Ф. Греценюку. Америка. Подписная плата за 1933 год и 1 доллар на посылку журнала в 1934 году неимущему подписчику с благодарностью получены.

Просим брата, получившаго на с'ѣздѣ для передачи бр. Черневу из Пандакліи Акк. у., его личные документы, НЕМЕДЛЕННО вручить по принадлежности.

НАПОМИНАЕМ

всѣм вѣрующим, что в этом году **Новогодняя Недѣля Молитвы** распредѣляется так:

Воскресенье, 7 Января, — общая благодарственная молитва за всѣ благодѣянія Божіи.

Понедѣльник, 8 Января, сердечное изслѣдованіе пред Господом своей духовной жизни.

Вторник, 9 Января, — о вѣрующих различных евангельских направленій.

Среда, 10 Января, — о властях и о всѣх людях.

Четверг, 11 Января, — о миссіи среди язычников и магометан.

Пятница, 12 Января, — о дѣтях, родителях и учителях.

Суббота, 13 Января, — молитва об Израилѣ во спасеніе и сбор на миссію среди евреев.

Вышла из печати новая книга

„Новозавѣтныя Церкви“

Е. **ГИЛЛ**

Ясное и всестороннее толкованіе в этой книгѣ нѣкоторых трудных мѣст Новаго Завѣта послужит хорошим руководством при разрѣшеніи различных затруднительных вопросов в церковной и личной жизни вѣрующих.

— Цѣна 15 лей. —

ОТКРЫТА ПОДПИСКА

на журнал „СВѢТИЛЬНИК“

на **1934** год.

На год — **50** лей

На 1/2 года **25** лей

На год заграницей вдвойнѣ

Цѣна каждаго номера — **5** лей.

Просим всѣх грамотных вѣрующих теперь же подписаться на журнал, прислав подписную плату по адресу, указанному на 1-й стр.